

## DODATOK č. 2 GEN 259/2022

### k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. GEN\_211/2020

uzatvorený podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi (ďalej len „**Dodatok č. 2**“)

---

číslo: OMP 2929/11392/2022

#### **Prenajímateľ: MESTO ZLATÉ MORAVCE**

**Ul. 1. mája č. 2, 953 01 Zlaté Moravce**

Zastúpené: **PaedDr. Dušanom Husárom** – primátorom mesta

IČO: 00 308 676

DIČ: 2021058787

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.

Číslo účtu (IBAN): SK24 0900 0000 0050 5810 9482

(ďalej len „**prenajímateľ**“)

#### **Nájomca: Juraj Ďatko**

**miesto podnikania: Host'ovce 27, 951 91 Host'ovce**

IČO: 44 702 922

vedený v Živnostenskom registri OÚ Nitra, 430 – 35589

(ďalej len „**nájomca**“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu len ako „**zmluvné strany**“)

### **Preambula**

1. Dňa 26.05.2020 uzatvorili zmluvné strany, mesto Zlaté Moravce, zastúpené PaedDr. Dušanom Husárom, primátorom mesta na strane prenajímateľa a Jurajom Ďatkom na strane nájomcu, Zmluvu o nájme nebytových priestorov č. GEN\_211/2020 (ďalej len ako „**nájomná zmluva**“), predmetom ktorej je prenájom **nebytových priestorov o výmere 351,60 m<sup>2</sup>**, ktoré sa nachádzajú v nehnuteľnosti – stavbe so súpisným číslom 884 (druh stavby: rodinný dom), nachádzajúcej sa na Ul. Staničná č. 23 v Zlatých Moravciach, postavenej na pozemku - parcele KN registra „C“, č. parcely 2601/21 (druh pozemku: zastavané plochy a nádvoría), zapísanej na Okresnom úrade Zlaté Moravce, katastrálnom odbore, okres Zlaté Moravce, k. ú. Zlaté Moravce na LV č. 3453. Predmetná zmluva je uzatvorená na **dobu určitú od 01.06.2020 do 31.05.2030** s dohodnutou **ročnou** výškou nájmu **7 677,68 EUR**, vrátane inflácie.

2. Mestské zastupiteľstvo v Zlatých Moravciach na svojom 13. zasadnutí konanom dňa 24.09.2020 schválilo Uznesením č. 453/2020 zľavu 50% na nájomnom za obdobie sťaženého užívania /COVID-19/. Nájomca bol povinný mať uzatvorenú prevádzku v období od 25.11.2021 do 02.01.2022 (39 dní). Na základe prijatého uznesenia sa uzatvára tento Dodatok č. 2, ktorým sa upravuje výška nájomného iba za rok 2022. V ostatných rokoch bude nájomné upravované podľa nájomnej zmluvy.

## Čl. I Predmet dodatku

1. Zmluvné strany, rešpektujúc zákon č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, Zásady hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Zlaté Moravce SM\_001/2017 účinné od 01.01.2017 v znení dodatkov sa dohodli na uzavretí tohto **DODATKU č. 2** k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. GEN\_211/2020, podľa ustanovenia § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa ustanovenia § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, **ktorým sa dopĺňa čl. III:**

Nájomné a jeho úhrada o ods. 6, ktorý znie:

V zmysle Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. GEN\_211/2020 predstavuje nájomné na sumu **7 677,68 EUR**.

Oznámením o úprave výšky nájomného na rok 2022 bola suma nájomného zvýšená na sumu **8 073,91 EUR**.

**Z dôvodu povinného uzatvorenia prevádzky kvôli pandémie COVID-19 v období od 01.01.2022 do 02.01.2022 /2 dni/ sa nájomcovi znižuje nájomné o 50 %, t.j. o sumu 21,72 EUR. Prenajímateľovi bola súčasne poskytnutá dotácia na nájomné z Ministerstva hospodárstva SR vo výške 50 % nájomného v pôvodnej výške, t.j. vo výške 21,72 EUR za obdobie sťaženého užívania. To znamená, že nájomcovi sa znižuje za uvedené obdobie nájomné o 100 %.**

**Zároveň sa znižuje nájomné v kalendárnom roku 2022 za predchádzajúci nájomný vzťah za kalendárny rok 2021 za obdobie sťaženého užívania /COVID-19/ od 25.11.2021 do 31.12.2021 /37 dní/ vo výške 402,08 EUR a započítava sa dotácia v kalendárnom roku 2022 na nájomné za kalendárny rok 2021 z Ministerstva hospodárstva SR za obdobie sťaženého užívania /COVID-19/ od 25.11.2021 do 31.12.2021 /37 dní/ vo výške 402,08 EUR. To znamená, že nájomcovi sa znižuje za uvedené obdobie nájomné o 100 %.**

Celkové nájomné za rok 2022 je vo výške **8 073,91 EUR**, kde zníženie nájomného za obdobie sťaženého užívania od 25.11.2021 do 02.01.2022 predstavuje sumu **847,60 EUR** (423,80 EUR + 423,80 EUR), pričom 423,80 EUR (21,72 EUR + 402,08 EUR) bolo uhradených z dotácie Ministerstva hospodárstva SR a 423,80 EUR (21,72 EUR + 402,08 EUR) predstavuje zníženie nájomného zo strany prenajímateľa. Nájomné v roku 2022, upravené pre nájomcu o 100 %, predstavuje sumu **7 226,31 EUR** (8 073,91 EUR - 847,60 EUR).

2. Ostatné ustanovenia „Zmluvy o nájme nebytových priestorov č. GEN\_211/2020“ uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Zlaté Moravce SM\_001/2017, účinné od 01.01.2017, v znení neskorších dodatkov, ktoré nie sú týmto dodatkom dotknuté, zostávajú v platnosti v celom rozsahu.

## Čl. II Záverečné ustanovenia

1. DODATOK č. 2 k Zmluve o nájme nebytových priestorov č. GEN\_211/2020 uzatvorenej podľa zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov a podľa Zásad hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Zlaté Moravce SM\_001/2017, účinné od 01.01.2017 v znení dodatkov, je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých 2 preberie prenajímateľ a 1 nájomca.
2. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisu obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia tohto dodatku na webovom sídle [www.crz.gov.sk](http://www.crz.gov.sk) t.j. v centrálnom registri zmlúv.
3. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak svojho súhlasu s jeho obsahom ho vlastnoručne a dobrovoľne, nie pod tlakom ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpísali.

V Zlatých Moravciach ..... 26. APR. 2022 .....

V Zlatých Moravciach ..... 20. MÁJ 2022 .....

Za p r e n a j í m a t e ľ a:

N á j o m c a:

  
  
\_\_\_\_\_  
**PaedDr. Dušan Husár**  
primátor mesta

\_\_\_\_\_  
**Juraj Datko**

**Uznesenie č. 453/2020**  
z 13. zasadnutia Mestského zastupiteľstva v Zlatých Moravciach  
konaného dňa 24.09.2020

---

**Návrh na schválenie zľavy 50% na nájomnom za obdobie sťaženého užívania (COVID-19) v zmysle zákona 155/2020 Z.z.**

Mestské zastupiteľstvo v Zlatých Moravciach na svojom 13. zasadnutí konanom dňa 24.09.2020

*prerokovalo*

návrh na schválenie zľavy 50% na nájomnom za obdobie sťaženého užívania (COVID-19) v zmysle prijatého zákona č. 155/2020 Z.z.,

*schvaľuje*

zľavu 50% na nájomnom za obdobie sťaženého užívania (COVID-19) v zmysle prijatého zákona č. 155/2020 Z.z.,

V Zlatých Moravciach, dňa 24.09.2020



**PaedDr. Dušan Husár**  
primátor mesta

**Ing. Marián Kováč**  
prednosta MsÚ

A handwritten signature in black ink, appearing to read "M. Kováč", is written below the printed name and title of the municipal clerk.